

Cote du document: IFAD11/5/INF.1  
Date: 3 janvier 2018  
Distribution: Publique  
Original: Anglais

F



Investir dans les populations rurales

## Cinquième session de la Consultation sur la Onzième reconstitution des ressources du FIDA

### Aspects organisationnels

#### Note aux membres de la Consultation

##### Responsables:

##### Questions techniques:

Andreina Mauro  
Chef des Services linguistiques  
et de conférence  
téléphone: +39 06 5459 2088  
courriel: a.mauro@ifad.org

Maria Elena Chavez Hertig  
Chef de l'Unité chargée de la liaison  
avec les États membres et du Protocole  
téléphone: +39 06 5459 2919  
courriel: m.chavezhertig@ifad.org

##### Transmission des documents:

William Skinner  
Chef de l'Unité des organes  
directeurs  
téléphone: +39 06 5459 2974  
courriel: gb@ifad.org

Consultation sur la Onzième reconstitution des ressources du FIDA —  
Cinquième session

Rome, 12 février 2018

---

Pour: Information

# Cinquième session de la Consultation sur la Onzième reconstitution des ressources du FIDA

## Aspects organisationnels

### I. Renseignements à l'usage des délégués

#### Dates et lieu de la réunion

1. La cinquième session de la Consultation sur la Onzième reconstitution des ressources du FIDA (FIDA11) aura lieu le lundi 12 février 2018 au siège du FIDA, 44 Via Paolo di Dono (EUR), à Rome. Le bâtiment est situé à environ 20 minutes en voiture de l'aéroport Leonardo da Vinci (Fiumicino). La station de métro la plus proche est Laurentina (ligne B).

#### Stationnement et transport

2. Aucun véhicule ne sera autorisé à entrer dans l'enceinte du FIDA<sup>1</sup>. Les délégués pourront se faire déposer devant l'entrée principale du siège, où les autorités locales faciliteront la circulation. Des places de stationnement seront réservées aux véhicules munis de plaques diplomatiques (CD), au 145 Via Paolo di Dono.

#### Navettes

3. Un service de navette entre la station de métro Laurentina et le siège du FIDA est disponible. Le bus est reconnaissable grâce au logo du FIDA, qui est affiché dans l'angle inférieur droit du pare-brise de la navette.
4. À la station Laurentina, l'arrêt de la navette est situé entre les numéros 9 et 11 de la Viale Luca Gaurico, la rue principale à l'arrière de la station. Au FIDA, la navette prend et dépose les passagers à l'arrêt de bus matérialisé en jaune situé à proximité de l'entrée principale du poste de garde (entre les numéros 50 et 44 de la Via Paolo di Dono).
5. L'horaire des navettes sera mis en ligne sur le site web avant le début de la session.

#### Autobus

6. Il est aussi possible de se rendre à la station Laurentina en bus (numéro 764). L'arrêt se situe dans la rue perpendiculaire à l'entrée principale du FIDA (Via Baldovinetti).

#### Taxis

7. Le trajet en taxi entre le centre de Rome et le FIDA prend une demi-heure environ. Il est conseillé aux délégués de s'adresser à leur hôtel pour avoir une idée plus précise du temps de trajet.
8. Les délégués peuvent appeler un taxi en s'adressant au personnel de sécurité à l'entrée principale du FIDA. Veuillez noter qu'une indemnité forfaitaire sera due si le taxi commandé n'est pas utilisé.

#### Mesures de sécurité

9. Un périmètre de sécurité sera établi autour du lieu de réunion. Des mesures de sécurité strictes seront appliquées à l'entrée du bâtiment et dans son enceinte. Toutes les entrées seront équipées de détecteurs de métaux et de scanners à rayons X pour les bagages. Les participants porteurs d'un dispositif électronique tel qu'un stimulateur cardiaque doivent s'adresser aux agents de sécurité car les détecteurs de métaux peuvent perturber le fonctionnement de ce type de dispositifs. Ils sont priés d'en informer le personnel de sécurité afin de bénéficier d'une assistance.

<sup>1</sup> Les services de sécurité du FIDA se réservent le droit d'autoriser l'accès en fonction des exigences opérationnelles.

10. Le personnel de sécurité aura instruction de ne laisser entrer que les personnes munies d'un badge de sécurité délivré par le FIDA, la FAO ou le PAM. Sinon, un badge de sécurité temporaire sera délivré aux délégués à l'entrée principale du FIDA afin que ceux-ci puissent se rendre au comptoir d'inscription, situé à l'étage des conférences.
11. Au comptoir d'inscription, situé à l'étage des conférences, au niveau -1, tous les délégués recevront un badge qu'ils doivent porter pour avoir accès aux réunions. Veuillez consulter la partie intitulée "Procédures d'inscription" pour en savoir plus.
12. Afin de garantir la sécurité de tous les participants, les badges doivent être visibles à tout moment dans les locaux. En aucun cas le badge ne peut être prêté à un autre participant. Il est rappelé aux délégués de ne jamais laisser leur porte-documents ou autres articles de valeur sans surveillance sur les lieux de la réunion.

## II. Organisation de la session

### Réunions et horaires

13. Les séances plénières de la Consultation auront lieu dans la salle de conférences Italie (S-105) au niveau -1. La séance plénière se déroulera le lundi 12 février de 9 heures à 13 h 30. Du café et des boissons seront servis avant la séance pour faciliter les rencontres entre les délégués.
14. Il est indispensable que les séances commencent à l'heure et que l'horaire prévu soit respecté. Les délégués sont donc priés de faire preuve de ponctualité.
15. Des salles seront mises à disposition pour les réunions des listes. Si vous souhaitez en réserver une, veuillez contacter [conferencestaff@ifad.org](mailto:conferencestaff@ifad.org)
16. Les délégués sont priés d'éteindre leur téléphone portable avant de pénétrer dans les salles de réunion.
17. Le calendrier des travaux sera mis en ligne deux semaines avant le début de la session.

### Distribution des documents/PaperSmart

18. Conformément à la Politique du FIDA en matière de diffusion des documents (2010), approuvée par le Conseil d'administration à sa centième session, les documents seront mis en ligne dans les langues officielles du Fonds à l'adresse <https://webapps.ifad.org/members/repl/11/05> et sur le site web du FIDA ([www.ifad.org](http://www.ifad.org)) dès qu'ils seront disponibles. Toutefois, les documents achevés et mis en ligne après le dernier jour ouvré de la semaine précédant le premier jour de la cinquième session de la Consultation seront distribués et disponibles en quantité limitée au comptoir de distribution des documents, situé à l'étage des conférences, au niveau -1.
19. Les délégués peuvent contribuer au respect de l'environnement en téléchargeant tous les documents sur leur propre dispositif électronique, en imprimant les documents recto verso et en les jetant dans les corbeilles de recyclage prévues à cet effet.
20. Les délégués sont priés de consulter régulièrement le site web du FIDA ([www.ifad.org](http://www.ifad.org)) ainsi que la plateforme interactive réservée aux États membres (<https://webapps.ifad.org/members>) pour trouver de nouvelles informations.

### Interprétation et langues utilisées en séance

21. Les langues officielles du FIDA sont l'anglais, l'arabe, l'espagnol et le français. Un service d'interprétation simultanée et la documentation pertinente seront proposés dans ces quatre langues. Les délégués sont priés de parler à une vitesse raisonnable afin de laisser aux interprètes le temps de s'exprimer de manière aussi fidèle et claire que possible.

22. Les salles de réunion situées dans la zone de conférences seront équipées des installations nécessaires à l'interprétation dans toutes les langues officielles du FIDA. Des casques audio seront mis à disposition pour permettre aux participants de sélectionner la langue dans laquelle ils souhaitent suivre les débats. Les délégués sont priés de laisser les casques sur leur table à la fin de chaque séance.
23. Une liaison télévisuelle sera disponible dans la salle d'écoute (salle Ovale – S-120) à l'intention des représentants des États membres désignés pour suivre les délibérations en qualité d'observateur.

### III. Procédures d'enregistrement

#### Notification de la composition des délégations

24. Les noms des représentants des États membres des Listes A, B et C participant à la session doivent être communiqués au Bureau du Secrétaire au plus tard le lundi 5 février 2018 (courriel: [mslp@ifad.org](mailto:mslp@ifad.org)).

#### Inscription

25. Tous les membres des délégations officielles sont priés de s'inscrire, dès leur arrivée, au comptoir d'inscription situé à l'étage des conférences au niveau -1 et d'y retirer le badge permettant d'accéder aux réunions.
26. Les délégués pourront s'inscrire le lundi 12 février 2018 à partir de 8 h 30 et jusqu'à la clôture de la session.

#### Liste des délégations

27. Une liste provisoire des délégations, établie d'après les réponses reçues au lundi 12 février 2018, sera disponible au comptoir d'inscription pour consultation et, le cas échéant, apport de modifications. La liste définitive sera mise en ligne sur la plateforme interactive réservée aux États membres.
28. Il est demandé aux délégués de bien vouloir signaler au comptoir d'inscription toute modification éventuelle qu'ils souhaiteraient apporter à la liste provisoire des délégations.

### IV. Entrée sur le territoire italien

29. Les délégués sont priés de noter que, pour pénétrer sur le territoire italien, ils doivent être munis d'un document de voyage (laissez-passer des Nations Unies ou passeport délivré par leur pays) valable au moins six mois après la date prévue de leur départ d'Italie.
  - a) Titulaires d'un passeport national: L'Italie étant l'un des pays signataires de l'Accord de Schengen, les ressortissants des autres pays membres de l'espace Schengen peuvent pénétrer sur le territoire italien sans visa. Les délégués qui ont besoin d'un visa d'entrée doivent en faire la demande auprès de la représentation italienne de leur pays de résidence au moins quatre semaines avant la date prévue de leur arrivée en Italie. En cas de difficulté, ils sont invités à prendre contact avec la Section voyages et visas du FIDA en envoyant le formulaire ci-joint dûment rempli (pièce jointe I). Les renseignements fournis permettront au FIDA d'envoyer à l'ambassade d'Italie compétente une note verbale appuyant la demande de visa du délégué.
 

Les délégués en provenance de pays où il n'y a pas de consulat italien peuvent demander leur visa soit auprès d'un autre pays signataire de l'Accord de Schengen autorisé à représenter l'Italie, soit au consulat ou à l'ambassade d'Italie le plus proche du pays de départ.
  - b) Titulaires d'un laissez-passer des Nations Unies: Les titulaires d'un laissez-passer des Nations Unies, quelle que soit la nationalité du titulaire, peuvent pénétrer sans visa sur le territoire italien s'il s'agit d'un déplacement

en mission officielle de moins de 90 jours. La lettre d'invitation à la Consultation fait office de déclaration pour voyager.

Les délégués qui arrivent par l'aéroport Leonardo da Vinci (Fiumicino) peuvent se rendre au poste de contrôle spécial prévu pour les détenteurs d'un laissez-passer diplomatique/passeport (poste situé sur le côté droit du point de contrôle des passeports, avec un panneau portant la mention "Staff Only/Lasciapassare"), afin d'accélérer les formalités d'entrée.

## V. Autres services

### Réservations d'hôtel

30. Il appartient aux délégués d'effectuer eux-mêmes leur réservation. Une liste d'hôtels proposant un tarif préférentiel au FIDA est jointe (pièce jointe II).

### Agence de voyages

31. L'agence de voyages du FIDA, Carlson Wagonlit Travel, est située au rez-de-chaussée (salle B-011). Elle est ouverte de 9 heures à 17 heures.

### Opérations bancaires

32. Une filiale de la Banca Popolare di Sondrio est située au rez-de-chaussée, près du hall principal. Les heures d'ouverture de la banque sont 8 h 30 – 13 h 30 et 14 h 30 – 16 heures. Deux distributeurs automatiques de billets sont disponibles au rez-de-chaussée, devant la banque.

### Services médicaux

33. L'infirmière et le médecin conseil du FIDA seront présents dans les locaux pendant la session. Un poste de premiers secours, doté d'un personnel médical, est à disposition au siège du FIDA (au rez-de-chaussée, salles B-033, B-034, B-035 et B-036). En cas d'urgence médicale, des dispositions seront prises pour appeler une ambulance. Ces services devront être demandés par l'intermédiaire du service médical du FIDA.

### Bureau de poste

34. Il n'y a pas de bureau de poste au siège du FIDA. Le bureau de poste le plus proche se trouve au 12 Via A. Del Sarto (en sortant de la Via Baldovinetti), à dix minutes à pied, et est ouvert de 8 heures à 19 heures du lundi au vendredi et de 8 heures à 13 h 15 le samedi.

### Télécommunications

35. Les délégués peuvent recevoir des communications téléphoniques à l'étage des conférences aux numéros suivants: +39 06 5459 2285/2275 (comptoir de distribution des documents); ou 2101/2112 (comptoir d'inscription).

### Liaisons Internet

36. Une connexion Internet sans fil (WiFi) sera disponible dans l'ensemble du bâtiment. Les délégués peuvent se connecter à Internet partout dans le bâtiment en utilisant la connexion sans fil ifad\_guest et le mot de passe ifadguest.

### Café Internet

37. Un café Internet est situé à l'étage des conférences, à proximité du bar, au niveau -1. Il est possible d'accéder à Internet ainsi qu'à la plateforme interactive réservée aux États membres depuis les ordinateurs à disposition.

### Vestiaire

38. Un vestiaire situé à l'étage des conférences est à la disposition des délégués.

### Bar et cafétéria

39. Café, boissons non alcoolisées, sandwiches et pâtisseries sont proposés à un prix subventionné à la cafétéria située au rez-de-chaussée et au bar de l'étage des conférences, au niveau -1.

40. La cafétéria self-service du FIDA située au rez-de-chaussée sert le déjeuner de midi à 14 heures.

Déjeuner

41. Le lundi 12 février 2018, les délégués seront invités par le Président du FIDA à un déjeuner-buffet. Ce déjeuner-buffet sera organisé à partir de 13 h 30 dans la salle à manger officielle (S-134) située dans la zone de conférences.

Informations complémentaires

42. Les délégués sont priés de consulter régulièrement la plateforme interactive réservée aux États membres du FIDA à l'adresse <https://webapps.ifad.org/members/repl/11/05>.

## Demande d'attestation du FIDA pour l'entrée en Italie (Les délégués doivent envoyer un courriel à [visa-lp@ifad.org](mailto:visa-lp@ifad.org))

Vous êtes priés de remplir ce formulaire si vous devez faire une demande de visa:

Le formulaire doit être envoyé au plus tard 30 jours avant la date de votre départ, à la Section voyages et visas du FIDA:

Courriel: [visa-lp@ifad.org](mailto:visa-lp@ifad.org)

Pays de départ du participant:

Durée du séjour à Rome:

Mme/M.:

Prénom:

Nom:

Nationalité:

Date de naissance:

Numéro de passeport:

- Pays d'émission:
- Date d'émission:
- Date d'expiration:

Courriel:

Télécopie:

Coordonnées du vol:

## Hôtels à Rome – tarifs préférentiels 2018 pour le FIDA

Les tarifs indiqués ci-dessous sont les tarifs préférentiels que certains hôtels de Rome accordent aux organismes des Nations Unies. Ils peuvent varier selon les périodes. Cet accord a été passé avec le FIDA et s'applique aux autres organismes des Nations Unies. La réservation et le règlement des frais doivent être effectués directement auprès de l'hôtel.

EUR – (IFAD & WFP VICINITY)		Euro
<b>HOTEL TRE FONTANE</b> Via del Serafico, 51 00142 Rome téléphone: +39 06 5195 6556 / 5196 3538 Fax: +39 06 51955419 Courriel: <a href="mailto:info@hoteltrefontane.it">info@hoteltrefontane.it</a> Site Web <a href="http://www.hoteltrefontane.it">www.hoteltrefontane.it</a>	Double:	100.00
<b>CASA SAN BERNARDO</b> Via Laurentina, 289 00142 Rome Tel: +39 06 540 7651 Fax: +39 06 5407654 E-mail: <a href="mailto:info@casasanbernardo.it">info@casasanbernardo.it</a> Website: <a href="http://www.casasanbernardo.it">www.casasanbernardo.it</a>	Double: for Single use	70.00
<b>SHERATON ROMA HOTEL &amp; CONFERENCE CENTER</b> Viale del Pattinaggio, 100 00144 Rome Tel: +39 06 5453 7000/ 800 780 525 Fax: +39 06 594 0555 E-mail: <a href="mailto:sales.sheratonrome@sheraton.com">sales.sheratonrome@sheraton.com</a> Website: <a href="http://www.sheraton.com/roma">www.sheraton.com/roma</a>	Double: for single use	110.00
<b>HOTEL PULITZER ROMA</b> Viale Guglielmo Marconi, 905 00146 Rome Tel: +39 06 598 591 Fax: +39 06 5985 9815 E-mail: <a href="mailto:bookings@hotelpulitzer.it">bookings@hotelpulitzer.it</a> Website: <a href="http://www.hotelpulitzer.it">www.hotelpulitzer.it</a>	Double:	115.00
<b>HOTEL ANTICA LOCANDA PALMIERI</b> Via di Grotta Perfetta, 555/A 00142 Rome Tel.: +39 06 5153 30428 Fax: +39 06 5153 0428 E-mail: <a href="mailto:info@anticalocandapalmieri.it">info@anticalocandapalmieri.it</a> Website: <a href="http://www.anticalocandapalmieri.com/en/default.html">www.anticalocandapalmieri.com/en/default.html</a>	Double: Double sup.:	60.00 70.00
<b>IBIS STYLES ROMA EUR HOTEL</b> Viale Egeo, 133 00144 Rome Tel: +39 06 9444 2000 Fax: +39 06 5422 9899 E-mail: <a href="mailto:H9301@accor.com">H9301@accor.com</a> Website: <a href="http://www.ibisstylesromaeur.it/en">www.ibisstylesromaeur.it/en</a>	Double:	105.00

### AVENTINO - (FAO VICINITY)

HOTEL VILLA SAN PIO  
Via di Santa Melania, 19 Double: 128.00  
00153 Rome  
Tel: +39 06 570 057  
Fax: +39 06 574 1112  
E-mail: [info@aventinohotels.com](mailto:info@aventinohotels.com)  
Website: [www.aventinohotels.com](http://www.aventinohotels.com)

HOTEL AVENTINO  
Via di San Domenico, 10 Double: 105.00  
00153 Rome  
Tel: +39 06 570 057  
Fax: +39 06 5700 5488  
E-mail: [info@aventinohotels.com](mailto:info@aventinohotels.com)  
Website: [www.aventinohotels.com](http://www.aventinohotels.com)

HOTEL SANTA PRISCA  
Largo Manlio Gelsomini, 25 Single: 80.00  
00153 Rome Double: 95.00  
Tel: +39 06 574 1917  
Fax: +39 06 574 6658  
E-mail: [hprisca@hotelsantaprisca.it](mailto:hprisca@hotelsantaprisca.it)  
Website: [www.hotelsantaprisca.it](http://www.hotelsantaprisca.it)

HOTEL DOMUS AVENTINA  
Via di santa Prisca, 11/B Single: 90.00  
00153 Rome Double: 100.00  
Tel: +39 06 5746 135  
Fax: +39 06 5730 0044  
Website: [www.hoteldomusaventina.it](http://www.hoteldomusaventina.it)

### CENTRAL AREA ROME

HOTEL LANCELOT  
Via Capo d'Africa, 47 Single: 100.00  
00184 Rome Double: 120.00  
Tel: +39 06 7045 0615  
Fax: +39 06 7045 0640  
E-mail: [info@lancelothotel.com](mailto:info@lancelothotel.com)  
Website: [www.lancelothotel.com](http://www.lancelothotel.com)

BETTOJA HOTEL ATLANTICO  
Via Cavour, 23 Single 112.00  
00184 Rome Double for  
Tel: +39 06 485 951 Double for  
Fax: +39 06 482 7492 single use: 119.00  
E-mail: [atlantico@bettojahotels.it](mailto:atlantico@bettojahotels.it)  
Website: [www.romehotelatlantico.it](http://www.romehotelatlantico.it)

BETTOJA HOTEL MASSIMO D'AZEGLIO  
Via Cavour, 18 Single: 114.00  
00184 Rome Double: 121.00  
Tel: +39 06 487 0270  
Fax: +39 06 482 7386  
E-mail: [dazeglio@bettojahotels.it](mailto:dazeglio@bettojahotels.it)  
Website: [www.romehoteldazeglio.it](http://www.romehoteldazeglio.it)

**BETTOJA HOTEL MEDITERRANEO**

Via Cavour, 15

00184 Rome

Tel: +39 06 488 4051

Fax: +39 06 474 4105

E-mail: [mediterraneo@bettojahotels.it](mailto:mediterraneo@bettojahotels.it)Website: [www.romehotelmediterraneo.it](http://www.romehotelmediterraneo.it)

Single: 116.00

Double: 122.00

**HOTEL ANTI CO PALAZZO ROSPIGLIOSI**

Via Liberiana, 21

00185 Rome

Tel: +39 06 4893 0495

Fax: +39 06 481 4837

E-mail: [info@hotelrospigliosi.com](mailto:info@hotelrospigliosi.com)Website: [www.hotelrospigliosi.com](http://www.hotelrospigliosi.com)

Double: 99.00

**HOTEL PALAZZO AL VELABRO**

Via del Velabro, 16

00186 Rome

Tel: +39 06 679 2758

Fax: +39 06 679 3790

E-mail: [velabro@velabro.it](mailto:velabro@velabro.it)Website: [www.velabro.it](http://www.velabro.it)

Double: 125.00

**HOTEL NORD NUOVA ROMA**

Via Giovanni Amendola, 3

00185 Rome

Telephone: +39 06 4885441

Website: [www.hotelnordnuovaroma.it](http://www.hotelnordnuovaroma.it)

Single: 71.00

Double for  
single use: 91.00**OTHER AREAS****HOTEL MERCURE EUR ROME WEST**

Viale Eroi di Cefalonia, 301

00128 Rome

Tel : +39 06 5083 4111

E-mail: [info@mercureromawest.com](mailto:info@mercureromawest.com)Website: [www.mercure.com/gb/hotel-8516-mercure-rome-west](http://www.mercure.com/gb/hotel-8516-mercure-rome-west)Double:  
for single use 84.00**HOTEL H10 ROME CITTA – UI**

Via Amedeo Avogadro, 35

(Ex Via Pietro Blaserna, 101)

00146 Rome

Tel: +39 06 556 5215

Fax: +39 06 559 3263

E-mail: [h10.roma.citta@h10hotels.com](mailto:h10.roma.citta@h10hotels.com)Website: [www.hotelh10romacitta.com/it/index.html](http://www.hotelh10romacitta.com/it/index.html)Double:  
for single use 106.00